

EN	ES	IT	NL	DA	NO	AR	JP
FR	DE	PT	EL	FI	SV	RU	ID
CS	HU	LV	PL	BG	SL	KO	TH
ET	LT	MT	RO	SK	TR	ZH	HR

www.ansell.com

Instructions for use

ELECTRICIANS

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
✉ +32 2 528 74 01

Australia

Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121 Australia
☎ +61 1800 337 041
✉ +61 1800 803 578

North America Region

Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
✉ +1 800 800 0445

UK IMPORTER

Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willerby
Hill Business Park, Willerby, Hull, HU10 6FE,
United Kingdom

RO – INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE – MÂNUȘI PENTRU ELECTRICIENI
UTILIZARE: Aceste produse sunt destinate protecției mâinilor exclusiv în scop electric și sunt FABRICATE ȘI TESTATE ÎN CONFORMITATE CU EN 60903: 2003 ȘI ASTM D120: 2022. Asigurați-vă că produsele sunt utilizate numai în scopurile specificate: **EXPLICATIA MARCAJELOR ȘI PICTOGRAMELOR CARE POT APĂREA PE MÂNUȘI/AMBALAJ:** **1.** Produsul este conform cu, și atestat după cerințele Regulamentului european privind echipamentele individuale de protecție 2016/425, **2.** Produsul este conform cu, și atestat după cerințele față de echipamentele individuale de protecție 2016/425, cu modificări pentru aplicare în Marea Britanie. Marcajele CE și UKCA sunt urmate de un cod din patru cifre care se referă la numărul de identificare al organismului notificat/ aprobat care răspunde de evaluarea de categoria III a conformității pentru produsele care protejează împotriva riscurilor serioase. Certificat de examinare tip (Modul B) și conformitate pentru tip, pe baza asigurării calității procesului de producție (Modul D) de către: Pentru UE: Centexbel Belgium (I.D. 0493), Technolgiepark 70, B-9052 Zwijnaarde. Pentru Marea Britanie: Satra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Pentru a obține Declarația de conformitate UE sau UK, mergeți la www.ansell.com/regulatory **3. EN ISO 21420: 2020** = Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza produsele sau contactați Ansell pentru informații suplimentare. **4.** Produsul este conform cu, și atestat după cerințele legii coreene privind igiena profesională și siguranța pentru EIP. **5. Clasa** = Clasa de clasificare a mânușii:

Clasă	Categori	Tensiune maximă de utilizare C.A. (V)*	Tensiune maximă de utilizare C.C. (V)*	Dimensiuni
00	A/Z/C	500 V	750 V	7, 8, 9, 10, 11
0	A/Z/C	1,000 V	1,500 V	8, 9, 10, 11
1	A/Z/C	7,500 V	11,250 V	8, 9, 10, 11
2	R/C	17,000 V	25,500 V	8, 9, 10, 11
3	R/C	26,500 V	39,750 V	9, 10, 11, 12
4	R/C	36,000 V	54,000 V	9, 10, 11, 12

*C.A. = Curent Alternativ; C.C. = Curent Continuu. **6. Categorie** = Categorie Specială: **A** – Rezistent la acizi; **Z** – Rezistent la ozon; **C** – Rezistent la temperaturi extrem de scăzute; **H** – Rezistent la ulei; **R** = A + Z + H. **7. ATPV** = Valoarea performanței termice la arc electric, testată conform ASTM F2675: 2022, este energia incidentă care a fost obținută având drept rezultat anticiparea unei probabilități de 50% ca transferul de căldură prin mânășă să fie suficient pentru a cauza o arsură de gradul doi. **8. EBT** = Energia prag de rupere, testată conform ASTM F2675: 2022, este energia incidentă asupra unui material sau a unui sistem de materiale având drept rezultat un procent de 50% probabilitate de rupere. **9. APC** = Clasa de protecție împotriva arcului, testată conform testului în incintă ENIEC 61462-1-2: 2014, unde APC1 sau 2 se referă la mânușii care au trecut testele la expunerea la un arc la 4 kA sau respectiv 7 kA. **10.** Data fabricației. **11.** Mânușa este adecvată pentru lucrări sub tensiune. **12.** Tip = Tipul 1 nu este rezistent la ozon; Tipul 2 este rezistent la ozon. Pentru detalii suplimentare privind performanțele produsului, vă rugăm să consultați Ansell. **PRECAUȚII LA UTILIZARE:** Mânușile nu trebuie expuse înulă la căldură, lumină sau la contactul cu ulei, grăsimi, terbenantină, white spirit sau acizi puternici. **INGREDIENTE / INGREDIENTE PERICULOASE:** Unele mânuși pot conține ingrediente despre care se știe că pot cauza alergii la persoane sensibile, care pot prezenta reacții de contact imediate și alergice. Dacă se produc reacții alergice, cereți de urgență sfatul medicului. **Avertizare!** Acest produs conține latex din cauciuc natural care poate cauza reacții alergice. Utilizarea în condiții de siguranță a acestui produs de către persoane sensibile la latex nu a fost stabilită. **INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE:** Depozitare: Mânușile trebuie depozitate într-un loc răcoros, întunecat și uscat pe cât posibil. Locul trebuie să fie lipsit de ozon, substanțe chimice, uleiuri, solvenți, vapori și fumuri dăunătoare, și ferit de descărcări electrice și lumina soarelui. Mânușile trebuie depozitate în forma lor naturală. Mânușile pot fi păstrate într-o pungă, cutie sau container, destinate și utilizate exclusiv pentru acestea. Mânușile nu vor fi depozitate îndoite, șifonate, întoarse pe dos, comprimate sau într-un mod care poate provoca întindere sau compresie. Trebuie avut grijă ca mânușile să nu fie comprimate, pliate, sau depozitate în apropierea leviilor de aburi, radiatorilor sau a altor surse de căldură artificială sau expuse la lumina directă a soarelui, lumină artificială, sau alte surse de ozon. Condiții de depozitare recomandate de la 10°C și care să nu depășească 35°C. Examinarea înainte de utilizare: Este responsabilitatea utilizatorului înainte de fiecare utilizare: ambele mânuși ale unei perechi trebuie inspectate vizual și testate cu aer aplicat manual, acolo unde este posibil. Dacă se consideră că una dintre mânuși nu asigură protecție, perechea nu trebuie utilizată, ci returnată pentru testare. **Întreținere:** Când mânușile se murdăresc, se recomandă îndepărtarea impurităților. Nu trebuie utilizate mânușii din clasele 1, 2, 3 și 4, nici măcar cele luate în depozit, decât dacă au fost testate în termen de șase luni. Pentru mânușile de clasă 00 și 0, verificarea etanșeității și inspecția vizuală pot fi considerate adecvate. Conform ASTM D120, mânușile în exploatare trebuie retestate electric și nu trebuie să depășească șase luni de utilizare. Mânușile care au fost testate electric, dar care nu au fost eliberate pentru utilizare nu vor fi date în exploatare decât dacă au fost testate electric în ultimele douăsprezece luni. **DEZAFECTARE:** Toate mânușile care au fost în contact cu orice materiale periculoase și prezintă semne de degradare, precum rupturi, orificii, decolorare și slăbire a mânușilor. Se recomandă tăierea unui deget pentru a evita recircularea. Dezafecțiți în conformitate cu reglementările autorităților locale. Îngropați-le sau incinerati-le în condiții controlate.

Notă: Utilizatorul răspunde de stabilirea unor practici adecvate de siguranță, sănătate și mediu, și de determinarea aplicabilității limitărilor regulamentare înainte de utilizare.

2022-09

Ansell

Ansell

1	CE0493	2	UK0321
3	 EN ISO 21420: 2020	4	
5	CLASS XX	6	CATEGORY A/Z/C/R
7	ATPV	8	EBT
9	APC X	10	 MM.YYYY
11		12	TYPE1

Ansell